

St. Francis of Assisi

Catholic Church

CATECHETICAL SUNDAY

**REDEDICATE YOURSELF
TO THE MISSION**



**REDEDÍCATE
A TI MISMO A ESTA MISIÓN**



TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME - SEPTEMBER 20, 2026

OUR MISSION

Unified in one Body and Spirit, the St. Francis of Assisi Catholic community aspires to reflect the Light of Christ by cultivating Faith, Serving others, and Loving all of God's creation.

NUESTRA MISIÓN

Unida en un solo Cuerpo y Espíritu, la comunidad católica de San Francisco de Asís aspira a reflejar la Luz de Cristo mediante el cultivo de la Fe, Servicio a los demás, y el Amor a toda la creación de Dios.

**WELCOME!**

DAILY MASS SCHEDULE:
Monday—Friday: 8:00am

WEEKEND
ENGLISH MASS SCHEDULE:
Saturday: 5:00pm
Sunday: 7:30am and 11:00am

CONFESSIONS:
Saturdays 3:45pm - 4:45pm or
by appointment

**¡BIENVENIDOS!**

MISA ENTRE SEMANA:
Miércoles: 12:15pm

HORARIO DE FIN DE SEMANA:
Sábado: 7:00pm
Domingo: 9:00am,
1:00pm, 6:00pm

CONFESIONES:
Sábados 6:00pm - 6:45pm or
por cita previa

Served by Vocationist Fathers • Society of Divine Vocations

FINANCIAL BLESSINGS • BENDICIONES FINANCIERAS

We would like to thank you and remind you just how much your support means to the life and vitality of our vibrant parish. Without your time, talent, and treasure, our church would not be the strong community of faith that so many of us have relied on.

Please help us keep momentum going by supporting our parish through recurring donations to our online giving platform, WeShare. This is an easy way to support St. Francis of Assisi.

1. Visit stfrancisapopka.org and click Donate.
2. Select the collection of your choice.
3. Set up your donation amount, payment type, and frequency.

Thank you for your generosity!

Nos gustaría darles las gracias y recordarles lo mucho que su apoyo significa para la vida y vitalidad de nuestra vibrante parroquia. Sin su tiempo, talento y aporte, nuestra iglesia no tendría la fuerte comunidad de fe en la que tantos de nosotros dependemos.

Por favor, ayúdenos a mantener el impulso apoyando a nuestra parroquia a través de donaciones recurrentes a nuestra plataforma de donaciones en línea, WeShare. Esta es una manera fácil de apoyar a San Francisco de Asís.

1. Visite stfrancisapopka.org y haga clic en Donar.
2. Seleccione la colecta de su elección.
3. Establezca la cantidad de su donación, el tiempo de pago y frecuencia.

¡Gracias por su generosidad!

SEPTEMBER 13, 2026**OFFERTORY:**

In Pew: \$15,059.36
Online: \$4,230.00
Total: \$19,289.36

FOOD PANTRY:

In Pew: \$1,407.00
Online: \$145.00
Total: \$1,552.00

MAINTENANCE FUND:

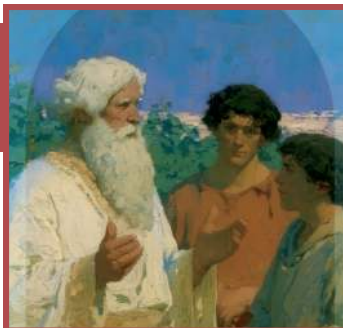
In Pew: \$1,113.00
Online: \$585.00
Total: \$1,698.00

I WILL GIVE YOU WHAT IS JUST

Justice and mercy. We often view these virtues as opposites, or at least in tension with one another. Today's parable about the kingdom highlights this tension. The vineyard owner pays all the laborers the same amount, whether they worked all day or but a single hour. The mercy shown the latter, who had stood around idle nearly all day, seems unjust to those who had put in a full day of work under the brutal sun. How can they be paid exactly the same? But remember, this is a parable about the kingdom. Those who accept God's grace at the very end of their lives are welcomed into the kingdom just as those who have pleased God all their lives. For us, the tension between justice and mercy leads to resentment and envy, but it helps to recall Isaiah's words: "As high as the heavens are above the earth, so high are my ways above your ways" (Isaiah 55:9). God is both all just and all merciful without contradiction, and we can only attempt to reconcile that tension while we appreciate God's generosity with both justice and mercy.

When have you felt resentful of someone who was clearly underserving?

—We Celebrate Worship Resource, Vol. 51, No. 2



LES PAGARÉ LO QUE ES JUSTO

Justicia y misericordia. A menudo consideramos estas virtudes como opuestas, o al menos en tensión mutua. La parábola de hoy sobre el Reino pone de relieve esta tensión. El dueño de la viña paga la misma cantidad a todos los trabajadores, tanto si

trabajaron todo el día como si lo hicieron una sola hora. La misericordia mostrada a estos últimos —que habían permanecido ociosos casi todo el día— parece injusta para quienes habían cumplido una jornada completa bajo un sol abrasador. ¿Cómo es posible que reciban exactamente la misma paga? Pero recordemos que se trata de una parábola sobre el Reino. Quienes aceptan la gracia de Dios al final de sus vidas son acogidos en el Reino del mismo modo que aquellos que han agradado a Dios durante toda su existencia. Para nosotros, la tensión entre justicia y misericordia suele generar resentimiento y envidia; sin embargo, conviene recordar las palabras de Isaías: «Como el cielo es más alto que la tierra, así mis caminos son más altos que los vuestros» (Isaías 55:9). Dios es, a la vez, plenamente justo y plenamente misericordioso, sin contradicción alguna; nosotros solo podemos intentar conciliar esa tensión mientras valoramos la generosidad de Dios, tanto en su justicia como en su misericordia.

¿Cuándo has sentido resentimiento hacia alguien que claramente no lo merecía?

—We Celebrate Worship Resource, Vol. 51, No. 2

St. Francis of Assisi

800th Celebration/Multicultural Event

Saturday, October 3rd
Sunday, October 4th

*A journey through the life, faith, and legacy
of St. Francis of Assisi.
Celebrating 800 years of St. Francis's enduring
influence and spirituality.
Learn about his humble service, deep compassion,
and lasting contributions.
Reflect on his teachings and commitment to peace,
family, and creation.
Join us in honoring this remarkable legacy with
community and celebration.*

Sábado 3 de octubre
Domingo 4 de octubre

*Recorrido a través de la vida, fe y legado
de San Francisco de Asís.
Celebrando 800 años de la influencia y
espiritualidad de San Francisco.
Conozca su humilde servicio, profunda compasión y
contribuciones duraderas.
Reflexione sobre sus enseñanzas y compromiso con la paz,
la familia y la creación.
Únase a nosotros para honrar este notable legado en
comunidad y celebración.*

Faith • Family • Creation • Paz
Fe • Familia • Creación • Paz

5th ANNUAL Multicultural Event



Begins right after the 7:30 AM Mass
Closes at 3:00 PM

The parish and its different cultures come together to share this celebration with you. Sign up to participate and display the food, music, dance and decorations from your culture.

Interested in reserving a spot?

Contact: Juan Carrillo (407) 916-9590

In Celebration of the 800th Jubilee of
St. Francis of Assisi



5º Evento Multicultural Anual

Inicio luego de la misa de 7:30 AM
Cierre de feria: 3:00 PM

La parroquia y sus diferentes culturas se unen para compartir esta celebración con ustedes. Inscríbete para participar y mostrar la comida, música, baile y decoraciones de tu cultura.

¿Interesado en reservar un espacio?

Contacto: Mauro Hernández (407) 557-5846

En Celebración del 800.º
Jubileo de San Francisco de Asís

Sunday / Domingo
4 de octubre de 2026

🌿 NIGHT OF GRACE 🌿

As part of the St. Francis of Assisi Triduum,
we invite you to join us for a special Night of Grace.

Friday, October 2nd

🕒 **6:00 PM – First Friday Mass in Spanish**

Following Mass, there will be Exposition of the Blessed Sacrament and Confessions in the church.

🌿 NOCHE DE GRACIA 🌿

Como parte del Triduo de San Francisco de Asís, les invitamos a acompañarnos en una especial Noche de Gracia.

Viernes 2 de octubre

🕒 **6:00 PM – Misa del Primer Viernes en español**

Inmediatamente después de la Misa, tendremos la Exposición del Santísimo Sacramento y Confesiones en la iglesia.

*Come spend an evening in the presence of Jesus.
Ven y pasa una noche en la presencia de Jesús.*

PARISH EVENTS • EVENTOS PARROQUIALES

[Facebook.com/StFrancisApopka](https://www.facebook.com/StFrancisApopka)

Monday, September 21

7:00 pm Clases de Biblia/Dcn George (FFo4)
7:00 pm Juan XXIII (PC)

Tuesday, September 22

6:15 pm CYE
7:00 pm Cenáculo Mariano (CHP)

Wednesday, September 23

9:15 am Bible Study w/Dcn Greg (FFo4)
10:30 am Women's Faith Sharing (FFo5)
6:15 pm CYE
6:30 pm Choir Rehearsal (CHP)

Thursday, September 24

6:00 pm Citizenship Classes (FFo2)
7:00 pm Spanish Saturday Choir (SCo2)

Friday, September 25

9:00 am Food Pantry Home Delivery
6:30 pm CCW Bunco Night (PC)
6:30 pm Haitian Prayer Group (SCo2)
7:00 pm Grupo de Oración (CHP)
7:00 pm Emmaus Damas (FFo4)
8:00 pm Emmaus Jovenes Adultos (FFo5)

Saturday, September 26

8:00 am Confirmandi Retreat (PC)
11:00 am 800th Retreat Volunteer Mtg (FFo1)
5:00 pm Charla Bodas Comunitarias (FFo2)
8:00 pm Emmaus (CHP)

Sunday, September 27

9:00 am Camino de Fe (FFo1,02,04,05)
10:15 am Choir Sunday Rehearsal (CHP)
2:00 pm Emmaus Grupo (PC)
2:00 pm Emmaus Clases de Biblia (FFo5)

(CHU) = Church (CHP) = Chapel (NUR) = Nursery
(STG) = Stations Garden (PC) = Parish Center (FF) = Faith Formation
(CR) = Choir Room (CHUPL) = Church Pkng. Lot
(CHUF) = Church Front (SC) = St. Clare Hall
(SCFR) = St. Clare Fellowship Room (OF) = Office

Venta de Empanadas Empanada Sale

3 Empanadas
with a drink
horchata o jamaica

\$20

SEPTEMBER 25 - 26
After all Masses / Después de las Misas

3 Empanadas
con una bebida
horchata o jamaica

\$20

1 Empanada
with a drink
horchata o jamaica

\$10



1 Empanada
con una bebida
horchata o jamaica

\$10

World Youth Day Fundraiser - Youth Ministry



KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL #11673

**BABY BOTTLE
DRIVE**

**COLECTA DE
BIBERRONES**



**DEADLINE:
FECHA LIMITE:**
**BENEFITING:
EN BENEFICIO A:**

SEPTEMBER 26TH & 27TH
**ABOVE & BEYOND
PREGNANCY CENTER**



**DROP OFF:
ENTREGAR:**

NARTHEX OF THE CHURCH

DONATIONS

PARISH INFORMATION • INFORMACIÓN DE LA PARROQUIA

READINGS AND MASS INTENTIONS

Monday, September 21

Eph 4:1-7, 11-13; Ps 19:2-3,
4-5; Mt 9:9-13

8:00am

†Gerardo de la Cruz,
†Mercedes Nava Sanchez

Tuesday, September 22

Prv 21:1-6, 10-13; Ps 119:1,
27, 30, 34, 35, 44; Lk 8:19-21

8:00am †Aura Walker

Wednesday, September 23

Prv 30:5-9; Ps 119:29, 72, 89,
101, 104, 163; Lk 9:1-6

8:00am †Gino Martinez,

†Josefina Lopez

12:15pm

†Esperanza Falquez

Thursday, September 24

Ecc 1:2-11; Ps 90:3-4, 5-6,
12-13, 14, 17bc; Lk 9:7-9

8:00am In Thanksgiving for
Elizabeth and Jon

Friday, September 25

Ecc 3:1-11; Ps 144:1b and
2abc, 3-4; Lk 9:18-22

8:00am Birthday Blessings
for Carmen Esteban de los
Santos' 87th Birthday

Saturday, September 26

Ecc 11:9-12:8; Ps 90:3-4, 5-
6, 12-13, 14, 17; Lk 9:43b-45

5:00pm †Susan Ahern

7:00pm †Libia Perdomo

Sunday, September 27 Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time

Ez 18:25-28; Ps 25:4-5, 6-7,
8-9; Phil 2:1-11; Mt 21:28-32

7:30am †Teresa Navarro

9:00am †Lucia & Ennio

Di-Pietropaolo

11:00am

†Troy Reynolds, Sr.

1:00pm

†Almas del Purgatorio

6:00pm †Olga Flora Colonia

WE ARE HERE TO SERVE YOU

St. Francis of Assisi Parish Office is **OPEN**

Monday - Thursday, 8:30am to 4:00pm

and Friday, 8:30am to 3:30pm

Closed daily for lunch between 12pm—1pm

ESTAMOS AQUÍ PARA SERVIRLES

La Oficina Parroquial de San Francisco de Asís está **ABIERTA**

Lunes a jueves de 8:30am a 4:00pm

y los viernes de 8:30am a 3:30pm

Cerramos diariamente para el almuerzo de 12pm—1pm

CHAPEL HOURS

Daily Mass is celebrated in the CHAPEL from

8:00am to 8:30am.

The chapel is open Monday—Thursday from

8:30am to 4:00pm, Friday until 3:00pm for private prayer.

The church is closed during the week.

HORARIO DE LA CAPILLA

Misa en Español los miércoles a las 12:15pm en la CAPILLA

La capilla está abierta de lunes a jueves de

8:30am a 4:00pm y los viernes hasta las 3:00pm

para oración privada.

La iglesia esta cerrada durante toda la semana.

CONFESSIONS

Saturdays from 3:45pm to 4:45pm in English, in the church.

CONFESIONES

Sábados de 6:00pm a 6:45pm en español, en la iglesia.

ST. FRANCIS PRAYER CHAIN

To add a name or intention to the Prayer Chain, call

Kathy Leigh at 407-536-0117 or by email at

crabbekay1@gmail.com.

CADENA DE ORACIÓN

Para agregar un nombre o intención a la Cadena de Oración,

envíela por correo electrónico

KNIGHTS OF COLUMBUS: MEMBERSHIP BENEFITS

JOIN THE KNIGHTS OF COLUMBUS

TO BECOME A MEMBER OF THE KNIGHTS OF COLUMBUS, AN INDIVIDUAL MUST BE A MAN, AGED 18 OR OLDER AND A PRACTICING CATHOLIC IN FULL COMMUNION WITH THE HOLY SEE.

AS A MEMBER:

- PARTICIPATE IN COUNCIL ELECTIONS AND CONTRIBUTE TO THE DEVELOPMENT OF LOCAL INITIATIVES AND POLICIES
- ATTEND MEETINGS, SOCIAL FUNCTIONS, AND COMMUNITY EVENTS
- ACCESS EXCLUSIVE MEMBER BENEFITS, INCLUDING INSURANCE AND FINANCIAL PROGRAMS
- PURSUE ADVANCEMENT THROUGH HIGHER DEGREES AND LEADERSHIP OPPORTUNITIES

RESPONSIBILITIES OF MEMBERSHIP:

- PAY ANNUAL COUNCIL DUES IN A TIMELY MANNER
- REMAIN A PRACTICING CATHOLIC IN GOOD STANDING
- ACTIVELY SUPPORT CHARITABLE INITIATIVES, FUNDRAISING EFFORTS, AND COMMUNITY SERVICE ACTIVITIES
- UPHOLD AND PROMOTE THE CORE PRINCIPLES OF CHARITY, UNITY, FRATERNITY, AND PATRIOTISM

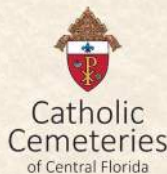
INTERESTED CANDIDATES MAY APPLY ONLINE THROUGH THE OFFICIAL KNIGHTS OF COLUMBUS WEBSITE @ KOC.ORG



QUEEN OF ANGELS CATHOLIC CEMETERY



1901 Queen of Angels Drive
Winter Park, FL 32792
407-848-4057



catholicmatch®
Florida



CatholicMatch.com/goFL



St. Francis Gift Store Tiendita Parroquial

- ♦ Religious Articles ♦ Artículos Religiosos
- ♦ Gifts ♦ Regalos
- ♦ Greeting Cards ♦ Tarjetas para todas ocasiones

Contact Ana at 407-970-0746

Open on Saturday
and Sunday before
and after all Masses.

Abierto los sábados y
domingos antes y después
de todas las Misas.

EWTN.COM/RADIO



EWTN

Global
Catholic
Radio

TUNE IN

Pure Essence

Water Purification Systems, Inc.

- Drilling Water Wells
- Installation, sales, repairs and maintenance of water filtration equipment

Se Habla Español



PURE ESSENCE



www.pureessencewaterpurificationsystems.com
407-415-0114 • 407-741-9213

1020 St. Croix Ave., Apopka

- Repairs and maintenance of swimming pools
- Repair and replacement of all kind of water pumps
- Licensed and insured



Get this bulletin
emailed to you
every week.



Simply go to
www.DM.CHURCH/4202

...or scan →



DISCOVERMASS

ADVERTISE
HERE

Promote your Business
AND Support your Parish.

Give us a call! 800-292-9111

View this bulletin online at www.DiscoverMass.com

Galaxy
— Auto Service Inc. —

**ALL CREDIT
QUALITY CARS**

HABLAMOS ESPAÑOL

407-253-1500

QUALITY YOU CAN TRUST • HONEST SERVICE • FAIR PRICES • FAMILY OWNED & OPERATED

Family Owned. COMMUNITY DRIVEN.
THANK YOU FOR SUPPORTING LOCAL!

WWW.GALAXYAUTOSERVICE.COM



**St. Charles Borromeo
Catholic School**
**Now Accepting
Applications**
Call for a Tour

407-293-7691

www.stcharles-orlando.org

Serving Preschool through 8th Grade
VPK Provider



Suzanne N. Davidson, D.M.D.*

Graduate of The University of Florida
Saturday and late evening hours
New Patients Welcomed

www.davidsondental.net
2199 E. Semoran Blvd., Apopka

*Parishioner **407-884-7555**

AUTO ACCIDENT?

IN PAIN?

Call Dr. St. Germain

407-889-3223

• Back Pain • Neck Pain • We Can Help!

St. Germain Chiropractic

877 S. Orange Blossom Trail • Apopka



**Knights of
Columbus®**
Urrutia Agency



Marcelo Catelan
Field Agent

Office: (855) 563-2467

Mobile: (689) 332-9787

marcelo.catelan@kofo.org



Scan to book an appointment

Protecting Catholic families since 1882

"To one who has faith, no explanation is necessary.
To one without faith, no explanation is possible"
St. Thomas Aquinas

Murphy & Berglund, PLLC
Attorneys at Law

"Dedicated to protecting every branch of your family tree."

Wills, Trusts, and Estate Planning • Legacy Planning
Medicaid & VA Planning • Probate
Adoption • Elder Law • Corporate Law

Jodi E. Murphy, Esq.
VA ACCREDITED ATTORNEY

Michelle A. Berglund-Harper, Esq.
VA ACCREDITED ATTORNEY

Contact us today to schedule a complimentary consultation.
(407) 865-9553 • www.MurphyBerglund.com
1101 Douglas Avenue, Suite 1006 • Altamonte Springs, Florida 32714

Local help with your Medicare questions.



Patrice Lynch
Licensed Sales Agent
407.619.6191, TTY 711

patricelynch@icloud.com
myuhcagent.com/patrice.lynnh



**Central Florida
Immigration
Attorneys**

Family-Based & Removal Defense
Employment-Based Immigration, U Visas, Waivers,
Stays, Parole in Place, Deferred Action & Citizenship

Charlene Seda
Attorney, CEO
Alejandro Salgado
Attorney

Nosotros hablamos Español
407-710-9026

www.centralflimmigration.com



RAMIREZ JAY TIRES
NEW, USED TIRES & WHEELS

OPEN
M - Sat.: 8am - 4pm
Sunday Appointment Only

407.468.6707
ramirezjaytires@gmail.com

6901 N. Orange Blossom Trail | Orlando FL 32810



Catholic Planners

- Planners & Calendars
- Holy Days & Feast Days
- Notes Sections & more!

✓ Diocesan.com/shop



TOPROOFERS

LIC#: CCC1332236

JOHANA HERNANDEZ, PARISHIONER
Chief Financial Officer

www.toproofers-fl.com

Johana.hg@toproofersfla.com

407-637-7672

4010 Winona Dr., Orlando, FL 32812

**Shingles • Tile
• Flat Roof • Metal**
Commercial & Residential
♦ **FREE INSPECTION** ♦

